

Desde el 7 de octubre y hasta el 25 de noviembre

La esperada retrospectiva de los maestros del cine Jean Marie Straub y Danièle Huillet llega mañana al Reina Sofía

- Incluye copias restauradas, un destacado número de estrenos en nuestro país y una nueva publicación de ensayos sobre los autores
- Finalmente, y debido a complicaciones de salud de última hora, Jean Marie Straub no asistirá a inaugurar el ciclo. Otras sesiones serán presentadas por Albert Serra, Jenaro Talens, Giorgio Passerone o José Luis Téllez, entre otras personalidades



Fortini/Perros (Fortini/Cani, 1976, 83 min, DCP)

El Museo Reina Sofía organiza, en colaboración con la **Filmoteca Española**, una retrospectiva completa de los cineastas **Jean-Marie Straub** (Metz, Francia, 8 de enero de 1933) y **Danièle Huillet**, (París, 1 de mayo de 1936 - 9 de octubre de 2006) referentes de primera línea del cine mundial de los últimos 50 años. Organizada en estrecho diálogo con Jean-Marie Straub por parte de los comisarios, Chema González y Manuel Asín, la retrospectiva **incluye nuevas**

traducciones de la mayor parte de las películas, proyecciones en formato original, copias restauradas, un destacado número de estrenos en nuestro país y una nueva publicación de ensayos sobre los autores.

Bajo el título ***Hacer la revolución es volver a colocar en su sitio cosas muy antiguas pero olvidadas***, esta completa retrospectiva muestra uno de los proyectos fílmicos más coherentes y relevantes del siglo XX, en el que el cine es tanto una forma

artística como una manera política de irrumpir en el presente. Su poética, cómplice distante de la *Nouvelle Vague* francesa y periférica respecto al *Nuevo cine alemán*, desmantela las formas cinematográficas para proponer nuevas relaciones con las imágenes y los sonidos; una voluntad experimental que comparten con sus admirados Cézanne, Griffith, Mallarmé, Chaplin o Schoenberg.

En la concepción de sus películas se apropian de otros lenguajes artísticos —dramas, novelas, músicas, partituras y pinturas— de diferentes momentos históricos, que interpretan en el presente como un acontecimiento crítico. Con este desplazamiento proponen una profunda reflexión sobre la historia, la identidad y las fronteras europeas.

No estamos ante una pretensión de reconstrucción, de reparación, de presentación ingenua de la memoria; lo fundamental es entender que para Straub-Hulliet siempre hay “un olvido en la memoria con el que el artista, el cineasta, debe saber contar”. Tras el fallecimiento de Danièle Huillet en 2006, Jean-Marie Straub ha continuado trabajando en solitario y defendiendo su visión del cine como ruptura y revelación.

Programa Completo

Hacer la revolución es volver a colocar en su sitio cosas muy antiguas pero olvidadas

- Viernes 7 de octubre / Museo Reina Sofía. Edificio Nouvel, Auditorio 400 - 19:00 h
Sesión inaugural: Con las intervenciones de Giorgio Passerone, Christophe Clavert y los comisarios del ciclo.

Comunistas (Kommunisten, 2014, 70 min, archivo HD)

¡La guerra de Argelia! (La Guerre d'Algérie!, 2014, 2 min, archivo HD)

- Sábado 8 de octubre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h
Sesión 1: Introducción de José Luis Téllez

Crónica de Ana Magdalena Bach (Chronik der Anna Magdalena Bach, 1968, 93 min, archivo HD)

- Domingo 9 de octubre y martes 25 de octubre / Filmoteca Española, Cine Doré.
Sala 1 - 19:30 h

Sesión 2:

Machorka-Muff (1963, 18 min, DCP)

No reconciliados o sólo la violencia ayuda donde la violencia reina (Nicht versöhnt oder Es hilft nur Gewalt, wo Gewalt herrscht, 1965, 55 min, DCP)

- Martes 11 de octubre - 21:30 h y domingo 16 de octubre, 17:30 h / Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 1

Sesión 3

Los ojos no quieren cerrarse todo el tiempo o Tal vez un día Roma se permita elegir a su vez (Otón) (Les yeux ne veulent pas en tout temps se fermer ou Peut-être qu'un jour Rome se permettra de choisir à son tour (Othon), 1970, 88 min, DCP)

- Jueves 13 de octubre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 4: Introducción de Paulino Viota

El esposo, la actriz y el chulo (Der Bräutigam, die Komödiantin und der Zuhälter, 1968, 23 min, archivo HD)

Toda revolución es una tirada de dados (Toute révolution est un coup de dés, 1977, 10 min, archivo HD)

- Viernes 14 de octubre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 5

Lecciones de historia (Geschichtsunterricht, 1972, 85 min, archivo HD)

- Sábado 15 de octubre / Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 1 - 21:45 h

Sesión 6

Introducción a la «Música de acompañamiento para una escena de película» de Arnold Schoenberg (Einleitung zu Arnold Schoenbergs Begleitmusik zu einer Lichtspielszene, 1973, 15 min, DCP)

Moisés y Aarón (Moses und Aron, 1975, 105 min, DCP)

- Miércoles 19 de octubre - 19:30 h y domingo 23 de octubre - 21:30 h / Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 1

Sesión 7

Chacales y árabes (Schakale und Araber, 2011, 11 min, DCP)

Fortini/Perros (Fortini/Cani, 1976, 83 min, DCP)

- Jueves 20 de octubre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 8: Introducción de Ana Useros y Miriam Martín

De la nube a la resistencia (Dalla nube alla resistenza, 1979, 105 min, archivo HD)

- Viernes 21 de octubre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 9

Demasiado pronto, demasiado tarde (Zu früh, zu spät — Trop tôt, trop tard — Troppo presto, troppo tardi, 1981, 100 min, archivo HD)

- Sábado 22 de octubre - 19:00 h y martes 22 de noviembre - 19:30 h / Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 1

Sesión 10

En rachâchant (1983, 7 min, 35 mm)

Relaciones de clases (Klassenverhältnisse, 1984, 130 min, 35 mm)

- Miércoles 26 de octubre. Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 2, 20:00 h y domingo 30 de octubre, Sala 1, 19:30 h

Sesión 11

La muerte de Empédocles o Cuando el verde de la tierra brille de nuevo para vosotros (Der Tod des Empedokles oder Wenn dann der Erde grün von neuem euch erglänzt, 1987, 132 min, 35 mm)

- Jueves 27 de octubre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 12

Propuesta en cuatro partes (Proposta in quattro parti, 1985, 41 min, Archivo HD)

- Viernes 28 de octubre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 13: Introducción de Natalia Ruiz

Cézanne. Conversación con Joachim Gasquet (Cézanne. Dialogue avec Joachim Gasquet, 1990, 51 min, 35 mm)

Una visita al Louvre (Une visite au Louvre, 2004, 48 min, 35 mm)

- Sábado 29 de octubre. Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 1 - 19:30 h y martes 8 de noviembre, Sala 2 - 21:00 h

Sesión 14: Introducción de Manuel Asín

Pecado negro (Schwarze Sünde, 1989, 42 min, 35 mm)

- Miércoles 2 de noviembre - 17:30 h / Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 1 y domingo 6 de noviembre - 20:00 h / Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 2

Sesión 15

La Antígona de Sófocles, según la traducción de Hölderlin adaptada para la escena por Brecht 1948 (Die Antigone des Sophokles nach der Hölderlinschen Übertragung für die Bühne bearbeitet von Brecht 1948, 1992, 100 min, 35 mm)

- Jueves 3 de noviembre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 16

De hoy para mañana (Von heute auf morgen, 1997, 62 min, 35 mm VOSfr)

- Viernes 4 de noviembre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 17: Introducción de Santos Zunzunegui

Sicilia! (1998, 66 min, 35 mm, VOSfr)

- Sábado 5 de noviembre - 19:00 h y martes 15 de noviembre - 19:30 h / Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 1

Sesión 18

El viandante (Il viandante, 2001, 5 min, DCP)
El afilador (L'arrotino, 2001, 7 min, DCP)
Obreros, campesinos (Operai, contadini, 2001, 123 min, 35 mm)

- Martes 8 de noviembre - 19:30 h y domingo 13 de noviembre - 21:30 h / Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 1

Sesión 19

El retorno del hijo pródigo (Il ritorno del figlio prodigo, 2003, 29 min, 35 mm VOSfr)
Humillados: que nada hecho o tocado por ellos, nada salido de sus manos, resultase libre del derecho de algún extraño (*Obreros, campesinos — continuación y final*)
(Umiliati: che niente di fatto o toccato da loro, di uscito dalle mani loro, risultasse esente dal diritto di qualche estraneo (*Operai, contadini — seguido e fine*), 2003, 35 min, 35 mm VOSfr)
Dolando (2003, 7 min, DCP)

- Jueves 10 de noviembre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 20

Incantati (2003, 6 min, Archivo HD)
Esos encuentros con ellos (Quei loro incontri, 2006, 68 min, 35 mm)

- Viernes 11 de noviembre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 21: Introducción: Jenaro Talens

Europa 2005, 27 de octubre (Europa 2005, 27 ottobre, 2006, 11 min, archivo HD)
Joachim Gatti (2009, 1 min 30s, archivo HD)
Corneille-Brecht o Roma, el único objeto de mi resentimiento (Corneille-Brecht ou Rome, l'unique objet de mon resentiment, 2009, 27 min, archivo HD)
Oh, suma luz (O somma luce, 2010, 18 min, archivo HD)

- Sábado 12 de noviembre / Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 1 - 19:30 h

Sesión 22

La rodilla de Artemisa (Le Genou d'Artémide, 2008, 26 min, 35 mm)
Las brujas / Mujeres entre ellas (Le streghe — Femmes entre elles, 2009, 21 min, 35 mm)
El inconsolable (L'Inconsolable, 2011, 15 min, DCP)
La madre (2012, 19 min, DCP)

- Miércoles 16 de noviembre - 19:30 h y domingo 20 de noviembre - 17:30 h / Filmoteca Española, Cine Doré. Sala 1

Sesión 23

Lothringen! (1994, 21 min, 35 mm)
Itinerario de Jean Bricard (Itinéraire de Jean Bricard, 2008, 40 min, 35 mm)
Un heredero (Un héritier, 2011, 20 min, DCP)
A propósito de Venecia (Lecciones de historia) (À propos de Venise (Geschichtsunterricht), 2014, 23 min, DCP)

- Jueves 17 de noviembre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 24

Un cuento de Michel de Montaigne (Un conte de Michel de Montaigne, 2013, 34 min, Archivo HD)

Diálogo de sombras (Dialogue d'ombres, 2014, 28 min, Archivo HD)

- Viernes 18 de noviembre / Museo Reina Sofía, Auditorio Sabatini - 19:00 h

Sesión 25

Comunistas (Kommunisten, 2014, 70 min, archivo HD)

¡La guerra de Argelia! (La Guerre d'Algérie!, 2014, 2 min, archivo HD)

- Sábado 19 de noviembre - 19:30 h y martes 22 de noviembre, 22:00 h / Fílmoteca Española, Cine Doré. Sala 1

Sesión 26: Introducción de Albert Serra

El acuario y la nación (L'Aquarium et la nation, 2015, 31min, DCP)

Madrid, 6 de octubre de 2016

Para más información:

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía

Gabinete de Prensa

prensa1@museoreinasofia.es

prensa3@museoreinasofia.es

(+34) 91 774 10 05 / 10 06

www.museoreinasofia.es/prensa